

# INDICE

---

<b>Premessa</b> .....	XIII
-----------------------	------

<b>Abbreviazioni</b> .....	XV
----------------------------	----

## INTRODUZIONE: IL GERMANICO E LE LINGUE GERMANICHE

### A. Parte generale

1. Le lingue germaniche .....	3
1.1 Le lingue germaniche moderne .....	3
1.2 Le lingue germaniche antiche e la loro documentazione .....	4
2. Ricostruzione del germanico e concetto di lingua ricostruita .....	10
2.1 Esempi e confronti tra inglese e tedesco .....	10
2.2 Comparazione linguistica e ricostruzione del germanico .....	11
2.3 Il mutamento fonetico e le ripercussioni sul sistema della lingua .....	13
3. La linguistica germanica: teorie e approcci metodologici .....	17
3.1 Teoria dell'albero genealogico di Schleicher .....	17
3.2 I Neogrammatici .....	18
3.3 Teoria delle onde di Schmidt .....	19
3.4 Teoria del sostrato .....	21
3.5 Teoria della poligenesi .....	21
3.6 Geografia linguistica .....	22
3.7 Teorie relative allo strutturalismo .....	24
3.8 L'approccio formale allo studio delle lingue e del mutamento linguistico .....	27
3.8.1 La fonologia segmentale .....	27
3.8.2 Sviluppi recenti negli studi sul mutamento fonologico .....	29
3.8.3 Oltre la fonologia: la centralità della sintassi .....	31
3.8.4 Le cause del mutamento .....	35
4. Gruppi di lingue germaniche e relative isoglosse .....	35
4.1 Gruppi di lingue germaniche .....	35
4.2 Isoglosse relative ai gruppi di lingue germaniche .....	38

### B. Approfondimenti

5. Approcci interdisciplinari: linguistica, archeologia e storia .....	42
6. Le lingue germaniche antiche: cenni storico-culturali .....	46
6.1 Gotico .....	46

6.2 Antico islandese .....	48
6.3 Anglosassone .....	50
6.4 Antico sassone .....	52
6.5 Antico alto-tedesco .....	52
7. Fenomeni di interferenza linguistica tra il latino e le lingue germaniche: aspetti lessicali e morfo-sintattici .....	56
7.0 Introduzione .....	56
7.1 I prestiti .....	57
7.1.1 I prestiti in gotico .....	58
7.1.2 I prestiti risalenti ai primi secoli d.C. ....	59
7.1.3 I prestiti di termini religiosi .....	60
7.2 I calchi .....	61
8. Reazioni di superstrato: i germanismi in italiano .....	63
8.0 Il superstrato linguistico germanico .....	63
8.1 Prestiti germanici nelle fonti latine .....	63
8.2 Prestiti germanici del VI-IX sec. ....	64
8.3 Suffissi di origine germanica .....	69
8.4 Toponimi e antroponimi .....	69
8.5 Criteri di attribuzione a un superstrato e alcuni problemi metodologici .....	69

## PARTE I FONETICA E FONOLOGIA

### 1. FONETICA: FENOMENI DEL GERMANICO

#### A. Parte generale

1.1 Accento e indebolimenti in sillaba atona .....	75
1.1.1 Accento in indeuropeo e in germanico .....	75
1.1.2 Funzione dell'accento nelle lingue germaniche: differenti esiti del vocalismo in sillaba tonica e atona .....	76
1.1.3 Indebolimenti in sillaba atona e conseguenze per la morfologia .....	76
1.1.4 Tipo e posizione dell'accento in germanico (metrica germanica) .....	77
1.1.5 Accento primario e secondario nella parola, accento nei composti e nei prefissi .....	77
1.1.6 Esempi di indebolimenti vocalici .....	78
1.2 Vocalismo: vocali brevi e lunghe, dittonghi, semivocali, liquide e nasali sonanti .....	81
1.2.1 Vocali brevi e lunghe in indeuropeo e in germanico .....	81
1.2.2 Vocali brevi e lunghe .....	82
1.2.2.1 Vocali brevi: esempi ed esiti nelle lingue germaniche .....	82
1.2.2.2 Vocali lunghe: esempi ed esiti nelle lingue germaniche .....	83
1.2.2.3 $\bar{e}_1$ , $\bar{e}_2$ : esiti nelle lingue germaniche .....	84
1.2.3 Dittonghi .....	84
1.2.3.1 Dittonghi: esempi ed esiti nelle lingue germaniche .....	85
1.2.4 Semivocali .....	86
1.2.5 Liquide e nasali sonanti .....	87

1.2.5.1	Liquide e nasali sonanti: esempi ed esiti nelle lingue germaniche .....	87
1.3	Consonantismo: I Mutazione consonantica e Legge di Verner .....	89
1.3.0	Sistema consonantico dell'indeuropeo .....	89
1.3.1	I Mutazione consonantica .....	90
1.3.1.1	I Mutazione consonantica: esempi ed esiti nelle lingue germaniche .....	91
1.3.2	Legge di Verner .....	94
1.3.2.1	Legge di Verner: esempi ed esiti nelle lingue germaniche .....	95

## B. Approfondimenti

1.4	I Mutazione consonantica e Legge di Verner .....	97
1.4.1	I Mutazione consonantica e Legge di Verner: cronologia e cause .....	97
1.4.2	L'interpretazione dei fenomeni secondo i Neogrammatici .....	100
1.4.3	L'interpretazione dei fenomeni secondo gli Strutturalisti .....	101
1.4.4	La teoria della 'biforcazione' di Th. Vennemann .....	104
1.5	Alternanza grammaticale .....	107
1.5.1	Casi di alternanza grammaticale .....	107
1.5.1.1	Alternanza grammaticale nei paradigmi dei verbi forti: esempi .....	108
1.5.1.2	Altri casi di alternanza grammaticale: esempi .....	109
1.6	Indebolimenti vocalici in sillaba atona .....	110
1.6.1	Indebolimenti vocalici in sillaba atona in base agli esiti nelle lingue moderne .....	110

## 2. FONETICA: FENOMENI DEL GERMANICO COMUNE

### A. Parte generale

2.1	Vocalismo: innalzamento e abbassamento vocalico, allungamento delle vocali .....	115
2.1.0	Fenomeni fonetici di tipo combinatorio .....	115
2.1.1	Innalzamento vocalico .....	116
2.1.1.1	Innalzamento vocalico: esempi ed esiti nelle lingue germaniche .....	116
2.1.2	Abbassamento vocalico .....	117
2.1.2.1	Abbassamento vocalico: esempi ed esiti nelle lingue germaniche .....	118
2.1.3	Allungamento delle vocali .....	119
2.1.3.1	Allungamento delle vocali: esempi ed esiti nelle lingue germaniche .....	119
2.2	Consonantismo: assimilazioni, caduta di nasale davanti a /x/ <h> .....	121
2.2.1	Assimilazioni .....	121
2.2.1.1	Assimilazioni: esempi ed esiti nelle lingue germaniche .....	121
2.2.2	Caduta di nasale davanti ad /x/ <h> .....	122

### B. Approfondimenti

2.3	Variazioni vocaliche nei verbi (innalzamento e abbassamento vocalico) .....	123
-----	---	-----

2.3.0 Variazioni vocaliche nei verbi .....	123
2.3.1 Esiti dell'innalzamento vocalico .....	123
2.3.2 Esiti dell'abbassamento vocalico .....	125
2.3.3 Verbi forti e deboli con suffisso <i>-jan</i> .....	126

### 3. FONETICA: FENOMENI DELLE LINGUE GERMANICHE

#### A. Parte generale

3.1 Vocalismo: metafonìa palatale, metafonìa labiale, frattura .....	127
3.1.0 Le metafonie .....	127
3.1.1 Metafonìa palatale .....	129
3.1.1.1 Metafonìa palatale: esempi ed esiti nelle lingue germaniche .....	131
3.1.2 Metafonìa labiale .....	132
3.1.2.1 Metafonìa labiale: esempi ed esiti nelle lingue germaniche .....	133
3.1.3 Frattura .....	134
3.1.3.1 Frattura: esempi ed esiti in antico islandese e in anglosassone .....	136
3.2 Consonantismo: rotacismo, geminazione consonantica, palatalizzazione delle velari in anglosassone, II Mutazione consonantica, altri fenomeni del consonantismo nelle lingue germaniche .....	138
3.2.0 Fenomeni del consonantismo nelle lingue germaniche .....	138
3.2.1 Rotacismo .....	138
3.2.2 Geminazione consonantica .....	139
3.2.2.1 Geminazione consonantica: esempi ed esiti nelle lingue germaniche .....	141
3.2.3 Palatalizzazione delle velari in anglosassone .....	142
3.2.3.1 Palatalizzazione delle velari: esempi ed esiti in anglosassone ...	144
3.2.4 II Mutazione consonantica .....	147
3.2.4.1 II Mutazione consonantica: esempi ed esiti in antico alto-tedesco .....	150
3.2.5 Altri fenomeni del consonantismo nelle lingue germaniche .....	153

#### B. Approfondimenti

3.3 Incidenza della metafonìa palatale a livello della morfologia .....	155
3.3.0 Conseguenze della metafonìa palatale sulla morfologia .....	155
3.3.1 Formazione del plurale nei sostantivi .....	155
3.3.2 Formazione dei comparativi .....	156
3.3.3 Verbi deboli con alternanza della vocale radicale al preterito .....	156
3.3.4 Formazione dei verbi deboli di I classe .....	157
3.3.5 Formazione dei derivati .....	157
3.4 Frattura e palatalizzazione delle velari nei dialetti anglosassoni .....	158
3.4.1 Frattura nei dialetti anglosassoni .....	158
3.4.2 Palatalizzazione delle velari nei dialetti anglosassoni .....	161
3.5 II Mutazione consonantica (origine e diffusione, cronologia, cause) .....	164
3.5.1 Origine e diffusione dei fenomeni .....	164
3.5.2 Cronologia dei fenomeni .....	167
3.5.3 Cause della II Mutazione consonantica .....	168
3.6 La II Mutazione consonantica e i dialetti alto-tedeschi .....	169

## 4. FONOLOGIA: SISTEMI FONOLOGICI DEL GERMANICO E DELLE LINGUE GERMANICHE

4.1 Sistemi vocalici del germanico e delle lingue germaniche .....	173
4.1.0 Cenni sulla fonologia .....	173
4.1.1 Sistema vocalico del germanico .....	175
4.1.2 Sistemi vocalici delle lingue germaniche .....	177
4.1.2.1 Sistema vocalico del gotico .....	178
4.1.2.2 Sistema vocalico dell'antico islandese .....	179
4.1.2.3 Sistema vocalico dell'anglosassone .....	180
4.1.2.4 Sistema vocalico dell'antico alto-tedesco .....	181
4.2 Sistemi consonantici del germanico e delle lingue germaniche .....	182
4.2.1 Sistema consonantico del germanico .....	182
4.2.2 Sistemi consonantici delle lingue germaniche .....	183
4.2.2.1 Sistema consonantico del gotico .....	184
4.2.2.2 Sistema consonantico dell'antico islandese .....	185
4.2.2.3 Sistema consonantico dell'anglosassone .....	186
4.2.2.4 Sistema consonantico dell'antico alto-tedesco .....	187

## PARTE II MORFOSINTASSI E SINTASSI

### 1. MORFOSINTASSI: PREMESSA

1.1 Nozioni preliminari .....	191
1.1.1 L'ambito di studio della morfosintassi .....	191
1.1.2 Le parole e la loro struttura .....	192
1.1.3 I criteri di identificazione delle categorie lessicali .....	196
1.1.4 Le categorie lessicali .....	196
1.1.5 Gli argomenti .....	197
1.1.6 I complementi non obbligatori ('aggiunti') .....	199
1.1.7 Riassumendo... .....	200

### 2. MORFOSINTASSI: IL NOME

#### A. Parte generale

2.1 Le declinazioni nominali .....	201
2.1.1 Lingue sintetiche vs. Lingue analitiche .....	201
2.1.2 Il sistema dei casi in germanico e nelle lingue germaniche antiche ...	203
2.1.2.1 I sostantivi .....	204
2.1.2.2 Gli aggettivi .....	210
2.1.2.3 La comparazione dell'aggettivo .....	211
2.1.3 Tavole sinottiche delle declinazioni nominali .....	212
2.1.3.1 I sostantivi .....	212
2.1.3.2 Gli aggettivi .....	217
2.1.3.3 La comparazione dell'aggettivo .....	220
2.1.4 Riassumendo... .....	221

**B. Approfondimenti**

2.2 Il cambiamento morfosintattico del nome .....	222
2.2.1 La semplificazione della morfologia flessiva .....	222
2.2.1.1 I fattori che determinano la crisi del sistema flessivo .....	223
2.2.1.2 Sincretismo di forme e di funzioni .....	226
2.2.2 Estensione d'uso delle preposizioni .....	227
2.2.3 L'origine dei cosiddetti 'plurali irregolari' nelle lingue germaniche .....	228

**3. MORFOSINTASSI: IL PRONOME**

**A. Parte generale**

3.1 Il sistema pronominale in germanico e nelle lingue germaniche .....	233
3.1.1 Cenni sulla sintassi dei pronomi (personali e riflessivi) nel tedesco e nell'inglese .....	233
3.1.2 Il sistema pronominale nelle lingue germaniche antiche .....	239
3.1.3 Riassumendo... ..	242
3.2 Tipologia dei pronomi: tavole sinottiche .....	244
3.2.0 Caratteristiche generali della flessione pronominale .....	244
3.2.1 Pronomi personali e riflessivi .....	245
3.2.2 Possessivi .....	248
3.2.3 Dimostrativi .....	250
3.2.4 Interrogativi .....	253
3.2.5 Relativi .....	254
3.2.6 Numerali .....	255
3.2.7 Quantificatori .....	257

**B. Approfondimenti**

3.3 Il cambiamento morfosintattico del pronome .....	260
3.3.1 La pronominalizzazione obbligatoria del soggetto .....	260
3.3.2 Usi dell'articolo definito e indefinito .....	262
3.3.3 La genesi dell'articolo nelle lingue germaniche .....	263

**4. MORFOSINTASSI: IL VERBO**

**A. Parte generale**

4.1 Il sistema verbale in germanico e nelle lingue germaniche .....	269
4.1.1 Il sistema verbale in germanico e le categorie di Modo, Tempo e Aspetto .....	269
4.1.2 Verbi forti vs. Verbi deboli nelle lingue germaniche antiche .....	272
4.1.2.1 Tavole sinottiche dei verbi forti .....	279
4.1.2.2 Tavole sinottiche dei verbi deboli .....	289
4.1.3 I verbi preterito-presenti .....	300
4.1.4 I verbi suppletivi .....	303
4.1.4.1 Il verbo "essere" .....	304
4.1.4.2 Il verbo "andare" .....	306
4.1.5 Il verbo "volere" .....	306

## B. Approfondimenti

4.2 Il cambiamento morfosintattico del verbo .....	308
4.2.1 L'origine dei cosiddetti 'verbi irregolari' nelle lingue germaniche moderne .....	308
4.2.2 La genesi e l'uso delle forme perifrastiche (futuro, perfetto composto, passivo, forme progressive) .....	309
4.2.3 I modali nelle lingue germaniche antiche e moderne .....	314
4.2.4 Riassumendo... .....	317

## 5. SINTASSI: PREMESSA

5.1 Nozioni preliminari sulla sintassi della frase .....	319
5.1.1 L'ambito di studio della sintassi .....	319
5.1.2 Che cos'è un 'costituente'? .....	319
5.1.3 I concetti di 'movimento' e di 'traccia' .....	322
5.1.4 Frase semplice vs. Frase complessa .....	323
5.1.5 Frasi argomentali, frasi circostanziali, frasi relative .....	326
5.1.6 Riassumendo e andando oltre la frase... .....	327

## 6. SINTASSI: LE LINGUE GERMANICHE ANTICHE

### A. Parte generale

6.1 L'ordine dei costituenti nella frase e alcuni fenomeni (morfo)sintattici condizionati tipologicamente .....	331
6.1.1 Lingue OV vs. Lingue VO .....	331
6.1.2 L'ordine dei costituenti in germanico e nelle lingue germaniche antiche .....	333
6.1.3 Il 'verb-second' (V2) .....	340
6.1.4 Riassumendo... .....	343
6.2 I costituenti discontinui .....	343
6.2.1 I costituenti discontinui: alcuni esempi .....	343

### B. Approfondimenti

6.3 Principali tipi di frase nelle lingue germaniche antiche .....	346
6.3.1 Il parametro della 'dipendenza' .....	346
6.3.1.1 Le frasi relative .....	348
6.3.1.2 La subordinazione esplicita: il complementatore * <i>pat</i> .....	351
6.3.1.3 La subordinazione implicita: l'accusativo con l'infinito .....	352
6.3.2 Il parametro della 'modalità' .....	354
6.3.2.1 Le frasi interrogative .....	355
6.3.3 Il parametro della 'polarità' .....	358
6.3.3.1 Le frasi negative .....	358
6.3.4 Il parametro della 'diatesi' .....	359
6.3.4.1 Le frasi passive .....	360
6.3.5 Riassumendo... .....	361

**PARTE III  
LESSICO**

**1. MORFOLOGIA LESSICALE**

**A. Parte generale**

1.1 Le Regole di Formazione della Parola [RFP] .....	367
1.1.1 Derivazione .....	367
1.1.1.1 Prefissazione .....	371
1.1.1.2 Suffissazione .....	377
1.1.1.3 Altri processi .....	386
1.1.2 Composizione .....	387
1.1.3 Alternanza apofonica .....	389
1.1.4 Riassumendo... .....	390

**B. Approfondimenti**

1.2 Criteri di classificazione dei composti .....	391
1.2.1 Composti endocentrici vs. Composti esocentrici .....	391
1.2.1.1 Composti endocentrici di coordinazione (copulativi) .....	393
1.2.1.2 Composti endocentrici di subordinazione (determinativi) .....	394
1.2.1.3 Composti esocentrici .....	395
1.2.2 Riassumendo... .....	396
1.3 Valore connotativo dei composti nelle lingue germaniche antiche .....	397
1.3.1 Funzione stilistica dei composti .....	397

<b>Fonti delle opere citate .....</b>	<b>399</b>
---------------------------------------	------------

<b>Fonti delle immagini .....</b>	<b>403</b>
-----------------------------------	------------

<b>Bibliografia .....</b>	<b>405</b>
---------------------------	------------

<b>Indice analitico .....</b>	<b>413</b>
-------------------------------	------------